



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

May 8—2022—8 Maj

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Paweł Adamus
Associate Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
Receptionist/
Assistant Bulletin Editor

Jan Trzpit
Robert Beets
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM
Closed on Wednesday
& Weekends



Fourth Sunday of Easter - Good Shepherd Sunday

My sheep hear my voice;
I know them, and they follow me.
I give them eternal life, and they shall never perish.
- John 10:27-28

Czwarta Niedziela Wielkanocna - Niedziela Dobrego Pasterza

Moje owce słuchają mego głosu, a Ja znam je.
Idą one za Mną i Ja daję im życie wieczne.
Nie zginą one na wieki i nikt nie wyrwie ich z mojej ręki.
- Jan 10,27-28

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

4TH SUNDAY OF EASTER GOOD SHEPHERD SUNDAY - 4^{TA} NIEDZIELA WIELKANOCNA NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA SATURDAY - MAY 7 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Danuty Cichoń
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek

SUNDAY - MAY 8, 2022 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased
9:00 am-**PL** - Dla Wszystkich Matek, żyjących i zmarłych
10:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased
12:30 pm-**PL** - Dla Wszystkich Matek, żyjących i zmarłych
7:00 pm-**PL** - Dla Wszystkich Matek, żyjących i zmarłych

MONDAY - MAY 9 - PONIEDZIAŁEK

St. Stanislaus - Św. Stanisława

7:30 am-**EN** - Special Intention
† Rosalia Coronado (req. by friend)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Alicji Gągała, Stanisławy i Franciszka Fic
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek,
†† Katarzyna i Tadeusz Kazibut,
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka

TUESDAY - MAY 10 - WTOREK

*SS. John of Avila & Damien de Veuster -
ŚŚ. Jan z Avili i Damiana de Veuster*

7:30 am-**EN** † Stanley Niec (req. by Ken & Donna Zaragoza)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Alicji Gągała, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alicji Gągała, Ewy Kochańskiej, Heleny i Pawła Zaleskich
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek

WEDNESDAY - MAY 11 - ŚRODA

7:30 am-**EN** † Joseph Hyzy
† Shirley Mestan (req. by Frank & Anna Urso)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Alicji Gągała
† Sebastian Szmurło, † Emilia Krużel,
† Władysław Karpierz, † Anna Mojek, † Zofia Tuzim,
† Kazimierz Figura, † Stanisław Antolak,
†† Janina, Jan, Cecylia i Stanisław Palarczyk

THURSDAY - MAY 12 - CZWARTEK

SS. Nereus, Achilleus & Pancras - ŚŚ. Nereusza, Archillesa i Pankracego

7:30 am-**EN** † Joseph Hyzy
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Alicji Gągała
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek, † Marian Kocyłowski,
† Roberty Haliny Wojno (roczn. urodzin)

FRIDAY - MAY 13 - PIATEK

Our Lady of Fatima - Najświętszej Maryi Panny z Fatimy

7:30 am-**EN** † Joseph Hyzy
† Valerio Arellano (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja Bobek, Alicji Gągała, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Emilia Krużel,
† Władysław Karpierz, † Anna Mojek
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alicji Gągała, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek

SATURDAY - MAY 14 - SOBOTA

St. Matthias - Św. Macieja

8:30 am-**PL** - O dary Ducha Św. dla Gabrieli Panagakis
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Emilia Krużel, † Anna Mojek
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek
† Tony Pavlovic (req. by Coda & Pavlovic family)
† Susan Durkiewicz (req. by Coda & Pavlovic family)
† Thomas Kulbida, Sr. (req. by Kulbida-Bentley family)
†† Frank & Stella Majewski (req. by family)
†† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)
†† Julie & Kathleen Downs (req. by Hughes family)
†† Thomas & Lillian Zurek
(req. by Kulbida-Bentley family)
†† Robert, Alice & Michael McKeon
(req. by James McKeon)



Presider Schedule at St. Faustina Kowalska**Saturday, May 14, 2022**

4:30 pm - Fr. Joe Mol

Sunday, May 15, 2022

7:30 am - Fr. Paweł Adamus

9:00 am - Fr. Paweł Adamus

10:30 am - Fr. Ted Dziesko

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

*Lector Schedule***Saturday, May 14, 2022**

4:30 pm - M. Hughes

Sunday, May 15, 2022

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - B. Fryźlewicz, A. Chowaniec & N. Chowaniec

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - G. Sowiński, O. Harkabuz & G. Harkabuz

7:00 pm - L. Kamiński, P. Mulica & Z. Koszyłko

Attention All Lectors

Please look ahead in your calendars for the months of June, July, August, and let Lupe (gtoledo@archchicago.org) know when you would NOT be available to read at Mass. We need all your UNAVAILABLE dates by Thursday, May 19, in order to complete the schedule on time. Thank you for volunteering in this ministry!

*Altar Server Schedule***Saturday, May 14, 2022**

4:30 pm - A. Gonzalez & J. Woodward

Sunday, May 15, 2022

7:30 am - C. Motill

9:00 am - G. Kumorowski & V. Kumorowski

10:30 am - A., D. & G. Colorato

12:30 pm - M. Borzecki & D. Solarczyk

7:00 pm - S. Cudzich & P. Słowakiewicz

Thank You for Your Generosity

St. Faustina Kowalska Parish would like to offer sincere thanks to Angie Bartoszek for the sacrificial offering of \$200 towards the needs of our parish.

May the good Lord, our God, reward Your generous heart - because we do everything for His greater glory - AMDG!



Parafia św. Faustyny Kowalskiej pragnie jak najserdeczniej podziękować Anieli Bartoszek, która złożył ofiarę wys. \$200 na potrzeby naszej parafii.

Niech dobry Pan Bóg wynagrodzi Wam hojność serca - bo przecież na jego chwałę wszystko to robimy - AMDG!

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated this passed week. We express our deepest sympathies to the families of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto him, O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."

† **Bruce D. DeJacimo**

W ostatnim tygodniu Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionego parafiana, za którego Msza św. pogrzebowa została odprawiona w ubiegłym tygodniu. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodzinę zmarłego podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen."

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
4/30-5/1/2022

Weekly Budgeted Amount		-	\$10,500.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>	
4:30pm	49	\$1,247.00	
7:30am	65	\$1,163.00	
9:00am	86	\$2,293.00	
10:30am	55	\$1,476.00	
12:30pm	49	\$1,527.00	
7:00pm	18	\$702.00	
Mailed-In Env	86	\$1,764.00	
E-Giving/Text-to-Give	9	\$325.00	
TOTAL	417	\$10,497.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$3.00)	
YTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$20,006.11)	

Mother's Day Spiritual Bouquet Offerings - \$2,097.00

Easter Collecton - \$29,733.45

* Includes the \$4,500 pledged through the Double It In 2022 Appeal

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!**Queen of Hearts Raffle**

The Queen of Hearts raffle is up and rolling! This is a split the pot (50/50) raffle and the jackpot stands at \$235,342. Drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap. The next drawing will take place on May 7, 2022.





Dear Parishioners and Friends,

The fourth Sunday of Easter is also called Good Shepherd Sunday. Christ, the Good Shepherd, gave his life in love "to gather the scattered children of God into one." He traded his life for the sheep he knew by name. He was sent to everyone, especially sinners, lost people, living on the margins of life. For God, every person is someone specific, not someone unknown. Jesus cares for each of us and protects us from the influence of false prophets. He is the only gate to God's flock. He came so that we might have life, and an abundant one at that. Abundance means a certain maximalism. So why do we settle for a little in life? Usually, we ask what the minimum is I must meet to exceed the tolerance threshold; I can get something at the lowest possible cost. This is a marketing division into good, better, and best. Anyways, who would like to come last? But do we want - growing to the evangelical maximum - "to have life abundantly?"

This Sunday is also the World Day of Prayer for Vocations. The testimony of Jesus, the good shepherd and those who follow him faithfully, awakens new vocations. "The most important and effective means of awakening vocations is," as St. John Paul II wrote, "the testimony of priests' life, their unconditional devotion to God's flock, their loving service to Christ and his Church, the service of carrying the cross, accepted with paschal hope and joy, and finally fraternal consent and ardent desire for evangelization." That is why "the history of every vocation is always connected with the testimony of a priest who experiences joy in being a gift to his fellow men for the sake of God's kingdom. The closeness and the word of the priest lead to questions and final decisions to be made," (Benedict XVI, Message for the 47th World Day of Prayer for Vocations).

In order to fulfill their earthly mission well, everyone who is called upon needs a friendship with Jesus. He is to listen to the word of Jesus reach inside him, disturb him, submit him for discussion, provoke some decision, specific behavior. Listening is supposed to cause a change in thinking and attitudes in life. Otherwise, it will only be a rejection of the word. Listening to the word and being transformed should move us to follow Christ. And this means that you must look at the Divine Face, open your eyes wide, listen to the voice of conscience. To follow Jesus, one must know the goal, have a sense of community with brothers and sisters, be able to make sacrifices, overcome the fear of the unknown future. For all this, we need a prayer that gives strength to faithfulness and growth in God's grace.

Looking at Jesus, the Good Shepherd, who gave his life out of love for us, and the multitudes of His followers, let us ask for holy vocations to the priesthood. Let St. John Maria Vianney, the parish priest of Ars, who had a strong bond with his parishioners, teaching them through his testimony of life and humble prayer intercede for us with God.

This year, on the fourth Sunday of Easter, we also celebrate Mother's Day. The Lord Jesus had his earthly Mother and each of us came into the world through the sacrifice and love of a mother. Today let us thank God for our living and deceased mothers. Not only because they gave birth to us, but also raised us with their love, faith, hard work, toil and sleepless nights. May the Merciful Lord take special care of mothers who have not fulfilled or do not fulfill their vocation properly. Today we immerse all mothers in the sacrifice of Jesus Christ, celebrating all Holy Masses for them. May the Merciful God bless the living Mothers and accept those deceased to the joy of the Kingdom of Heaven. I would like to thank Anna and Bronislaw Rubis for reupholstering the presider chair and concelebrant chairs in the sanctuary of the church free of charge. I also congratulate all the 8th grade students of our Religious Education Formation program that received the Sacrament of Confirmation last Saturday at the hands of Bishop Robert Casey. May you all remain faithful to our Lord Jesus Christ until the end of your life because He is our way, truth and life, and only He guarantees us eternal happiness. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

May Devotion

The Litany of Loreto will be recited every weekday, Monday through Friday, and on Sunday before the 7:30 am Mass throughout the month of May.

The Litany of Loreto, so called because of its use in the sanctuary of Loreto (Italy) since at least as far back as 1531, was officially approved in 1587 by Pope Sixtus V. It is also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting. It is the only approved Marian litany.



Catholic Charities Collection this Weekend

Mothers help us through every season of our lives.

Please take this opportunity

to help them through every season of theirs.



www.catholiccharities.net

312.655.7012

Today, our second collection will help Catholic Charities provide support and resources for thousands of mothers across the region who continue to face extraordinary challenges. Please offer your most generous donation to the Catholic Charities Mother's Day Collection to help local mothers through every season of their lives. Your support provides a full range of services to mothers throughout the entire cycle of life—including food, counseling, shelter, and other vital resources.

Learn more or make a gift at www.catholiccharities.net, text HOPE to (206) 677- 9862, or scan the QR code with your phone.

***Share the love with
Soukal Greenhouse!***

May 2022

Plant Sale Days!

Throughout the entire month of May
The Hungry & Homeless Committee
will receive 10% of your

purchase when you present this coupon
at your next visit to

Soukal Greenhouse

5336 S. Mason Ave.

Chicago, IL 60638

(just north of Archer Ave. on Mason)

Greenhouse hours are:

Monday-Friday: 8:00 am-6:00 pm

Saturday: 8:00 am-5:00 pm

Sunday: 9:00 am-2:00 pm

Your Name: _____

*Thank you for your continuing support of the
Hungry & Homeless Committee's efforts!*

Expires May 31, 2022

Save the Date - It's Bunco Time!



Mark your calendar for Tuesday, May 10, for BUNCO in the Parish Center. Sign in begins at approximately 6:45 pm and first roll is at 7:00 pm sharp. Cost is still \$10 to play and soft drinks, water and coffee will be available. Pre-packaged snacks, chips, etc. will also be available. There will also be a split the pot raffle.



***World Day of Prayer for
Vocations***

The 59th anniversary of the World Day of Prayer for Vocations will be observed TODAY, May 8th, the Fourth Sunday of Easter - also known as "Good Shepherd Sunday."

The purpose of the World Day of Prayer for Vocations is to publicly fulfill the Lord's instruction to, "Pray the Lord of the harvest to send laborers into his harvest" (Mt 9:38; Lk 10:2). As a climax to a prayer that is continually offered throughout the Church, it affirms the primacy of faith and grace in all that concerns vocations to the priesthood and to the consecrated life. While appreciating all vocations, the Church concentrates its attention this day on vocations to the ordained ministries (priesthood and diaconate), consecrated life in all its forms (male and female religious life, societies of apostolic life, consecrated virginity), secular institutes in their diversity of services and membership, and to the missionary life.

Prayer for Vocations

Generous God, You show us the way that leads to everlasting life. Through baptism you have called us to proclaim the Good News.

Bless and strengthen those who have made a commitment of service in the Church. Guide and give wisdom to those discerning their vocation. Enrich our Church with dedicated married and single people, with deacons, priests, and with people in consecrated life.

Filled with your Holy Spirit we ask this blessing that we, your people, may follow Jesus, our Good Shepherd, now and always. Amen.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Annual Vocations Appeal

We see in Jesus, the Good Shepherd, the heart of every calling. Everyone is called, and everyone has a vocation in the Church. Come listen to vocation stories from priests at your parish by going to your regular Sunday Mass on May 8th.

Mass and Adoration with

Bishop Robert Lombardo

Friday, May 13, from 5-6:30 pm

Holy Name Cathedral

All are invited to pray for vocations and all those who will be ordained. This will conclude the Centennial Holy Hours for Vocations across the Chicago area.

If you have questions regarding your vocation, please contact Fr. Tim Monahan at 312-534-8298 or tmonahan@archchicago.org .

The Story of Fatima



The story of Fatima began in the spring of 1916, when Lucia dos Santos, age 9, and her cousins Francisco Marto, age 8, and Jacinta Marto, age 6, were guarding their sheep outside their small village of Fatima, in central Portugal. As they were eating their lunch and praying the Rosary, a bright light flashed and the image of a young man appeared, saying: „Do not be afraid! I am the Angel of Peace. Pray with me.” The children did as they were told and the angel explained that „the hearts of Jesus and Mary are attentive to the voice of your supplications.” The angel appeared to them two more times, in the summer and in the autumn, each time asking them to make a sacrifice for the sins of the world and the conversion of sinners.

On Sunday, May 13, 1917, the three children were in the fields with their sheep when they saw a flash of lightning and the image of „a lady all dressed in white. She was more brilliant than the sun and radiated a light more clear and intense than a crystal glass filled with sparkling water when rays of the burning sun shine through it.” Our Lady told the children to pray the Rosary every day to achieve peace in the world and promised to visit again the next month.

Mary returned each month for the next five months, referring to herself as the Immaculate Heart. She showed the children a vision of hell and told them that if Russia converted, there would be peace throughout the world. She also explained that the pope would have to suffer and many nations would be destroyed, always emphasizing the need to pray the Rosary. She also told them that Francisco and Jacinta would soon go to heaven, but Lucia would live longer to spread the message of the Immaculate Heart. On October 13, 1917, in her final visit, 70,000 people gathered in Fatima to watch for a miracle that the Virgin Mary promised the three children. The day had been rainy and overcast, but suddenly the sun broke through, and the crowd witnessed what has become known as the „Miracle of the Sun.” The sun appeared to change colors and rotate in the sky, but no one who looked directly at it was harmed. The phenomenon was witnessed up to nearly 25 miles away and widely reported even in the anti-Catholic press of the time. It was the culmination of six visits Mary made to Lucia, Francisco and Jacinta, in which she identified herself as the Lady of the Rosary and appeared with St. Joseph and the child Jesus, again asking that the Rosary be recited daily for peace in the world.

„O my Jesus, forgive us our sins, save us from the fires of hell, and lead all souls to Heaven, especially those in most need of Your Mercy.”

May Count

At the request of the Vicar General of the Archdiocese of Chicago, every parish has been asked to perform an actual count of the number of individuals attending Saturday Vigil and Sunday Masses for two weekends in the month of May, that is May 14-15 and May 21-22.

Ushers (and musicians from the choir loft) please count every adult and child at each Mass during the Liturgy of the Word and write it down on the sheet provided to you and return it to the sacristy after Mass.

Thank you!

Garfield Ridge Neighborhood Watch SELL-A-BRATION Community Garage Sale

Kennedy High School Parking Lot
(56th & Narragansett)
Saturday, May 14th, 2022
8:00 am - 1:00 pm



Rain date: Sunday, May 15th, 2022 8:00 am - 1:00 pm

To reserve a space or for more information call Arlene at 773-229-1993. All space rental proceeds enable the good work of the Garfield Ridge Neighborhood Watch programs.

Holy Name Society Baby Shower for Courage

The Pro-Life Committee members of the Holy Name Society will host a “Baby Shower” to support the Courage Program during the month of May. This program assists women through unexpected pregnancies and the issues of single-parenting. There will be a playpen located in the church vestibule available for donations. All donations will stay in the local area and help mothers, who choose life, and their children on the southside of Chicago.

The following items are most in need:

- Baby clothes: 0-12m
- Diapers and pull-ups
- Baby wipes & powder
- Baby shampoo & lotion
- Baby formula & food
- Baby Furniture (new & gently used)*

*If you would like to donate larger items, such as a crib, high chair, walker, playpen, etc., please call the parish office & we will put you in contact with someone to arrange for the item to be picked up.

To find out more about the Courage program, check out their website: www.courageprogram.org.

We hope you will be most generous.



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Religious Education Formation (REF) Program News

If you would like to share your faith with the children in our REF Program, please consider volunteering as a catechist for the 2022-2023 Catechetical School Year. We are looking to expand our REF Program to include a Kindergarten class and need catechists. If you are interested, please contact Maria Horbal at 773-842-4999.

REF Program Important Upcoming Dates

- ⇒ **May 11** - First Holy Communion Rehearsal
- ⇒ **May 14** - First Holy Communion Mass at 10:00 am
- ⇒ **May 15** - End of the Year Family Mass at 10:30 am & First Holy Communion Children to attend Mass in Communion attire.



**REF Program
Confirmation
Class of
April 30, 2022
pictured
with
Most Rev.
Robert Casey**

DONATE YOUR SHOES

St. Faustina Kowalska Parish Community-Wide SHOE DRIVE



Help us raise funds for our St. Faustina Kowalska Parish

SPRED (Special Religious Development) Program

(Faith formation and inclusion for children and adults with developmental disabilities)

by donating your gently worn, used or new shoes!

**We have a goal of collecting at least 3,000 pairs of shoes
from May 15 to June 30, 2022**

ALL types

(heels, boots, sneakers, sandals, Crocs, slip-ons, workboots)

ALL sizes, ALL colors

Shoe Drive Kick Off:

Sunday, May 15, 2022 from 9:00 am to 2:00 pm

St. Faustina Kowalska Parish Center

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Shoes may also be dropped off at the Parish Office,

located at 5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Monday through Friday, between 9:30 am and 5:30 pm

For more information please call the

St. Faustina Kowalska Parish Office at 773-767-2411

Renew My Church (RMC) Info Session

Our St. Faustina Kowalska Parish is on an exciting journey of renewal! In fact, our entire local Church in the Archdiocese of Chicago is on this movement of the Holy Spirit to make disciples, build community and inspire witness in new ways.

As exciting as this is, many of us have questions about what renewal will really mean for our parish, what the vision for our future looks like and what's needed from each of us at this moment in the life of our Church. Thanks be to God, many parishes across the Archdiocese are already experiencing the reward of renewal, therefore if you are interested - YOU - are invited to join and follow parishioners from our parish on Thursday, May 26, for an online Renew My Church Info Session. Please join for this unique discussion by registering via this link:

<https://www.renewmychurch.org/renew-my-church-info-sessions>

During the online session, we will share an overview of the vision and pathways for renewal within our parish; hear from people experiencing this renewal today in surrounding parishes; discuss how each of us has a vital role in the growth of our Church.

Even if you have been involved with previous presentations or conversations about Renew My Church, please join us for this unique discussion. Again, it will take place Thursday, May 26, online. Register via the link provided above.

Senior Citizen Club News

This year was the first time we had a Mother's Day Brunch and due to the efforts of Theresa Aleman, me and all those who volunteered the day of - it was a great success. Hopefully, it will become an annual tradition. Our food servers, Marylyn Keller, Donna Wesel and Martha Monahan did a great job, not only serving breakfast of scrambled eggs, sausage, bacon, French toast, potatoes and fresh fruit, (catered from Country House Restaurant), but they stayed after to help clean up along with Rita Wodarski and a few others. The Mimosas were a big hit! We played a Horse Race Game in honor of the Kentucky Derby. The jockeys were Andi Pocica riding #1 FLICKA, Jen O'Connor riding #2 DAISY, Mary Jo LaRocchia, THE WINNER OF THE RACE, riding #3 LADY, Fred Persak riding #4 THUNDER, Ray Juska riding #5 CODY and Charles Gracia riding #6 BLAZE. We all had a lot of fun! Thank you to all those who helped, and sorry if I didn't mention you by name.

The next meeting is scheduled for May 16th at 10:30 am. Doors open at 9:45 am. This meeting will be a WHITE ELEPHANT/PENNY SOCIAL. Please bring a new or gently used item to be raffled off. The proceeds will help offset the cost of the end of year celebration in June. As always, we are looking for new members to join in on the fun! Anyone 50+ is invited to be a member of the Club. Meetings are held in the St. John Paul II Hall located in the St. Faustina Kowalska Parish Center.

Hope to see you there! HAPPY MOTHER'S DAY!

Laura G., President



The Mother's Day Tradition

A day set aside to honor mothers - was the suggestion of Anna M. Jarvis of Philadelphia, Pennsylvania. Anna, who never married and had a very close relationship with her mother, wanted to honor her mother and all mothers with a day of remembrance for all the wonderful things they do for their children. One of the most notable acts that Anna's mother did was that she faithfully taught Sunday School for twenty years before she passed away on May 9, 1905.

The first Mother's Day observance was a church service held on May 10, 1908, in Anna's mother's home town of Grafton, West Virginia. In 1914, President Woodrow Wilson signed a proclamation making Mother's Day a national observance, „as a public expression of our love and reverence for the mothers of our country.”

The Christian community still honors mothers the way Anna Jarvis originally intended. In our Masses each year, we pray for all mothers, living and deceased, and thank God for the special women that God has placed in our lives.

Best wishes to all Mothers this Mother's Day!

A Mother's Day Prayer

Mary, dear Mother of Jesus
and Mother of us all,
we ask your blessing this day
on our own dear mothers.
May they see God's love shining
in the eyes of their children,
the little ones and grown ones, too.
May they feel God's love in
warm embraces and happy smiles.
Walk beside them, Mary,
in good times and in bad,
and pray that God will bless them richly
for all the good things they do for us,
their children.
Remember, too, our mothers
who have gone to their rest.
May their joy and peace
know no bounds.
Amen.



Początki Obchodzenia Dnia Matki

Dzień Matki został wprowadzony za sugestią Anny M. Jarvis z Filadelfii, w Pennsylvanii. Anna pragnęła uczcić tak swoją matkę jak i wszystkie inne matki. Anna nigdy nie wyszła za mąż i była zawsze blisko związana ze swoją matką. Jej matka przez dwadzieścia lat z wielką wiarą uczyła dzieci religii w niedzielnej szkole. Zmarła ona 9-go maja, 1905.

Po raz pierwszy przeżywanie Dnia Matki jako święta w kościele miało miejsce 10-go maja, 1908 r. w Grafton w Zachodniej Wirginii, rodzinnym mieście matki Anny. W roku 1914 Prez. Woodrow Wilson podpisał proklamację zatwierdzając Dzień matki jako Święto państwowe „mające wyrazić naszą miłość i szacunek dla matek całego naszego kraju.”

Chrześcijanie aż do tej pory honorują swoje matki na sposób jaki oryginalnie zapoczątkowała Panna Jarvis. Także i my każdego roku modlimy się za nasze matki podczas Mszy świętych specjalnie ofiarowanych w ich intencji. Pragniemy w ten sposób podziękować Bogu za każdą matkę, jako za szczególną kobietę która stanęła w naszym życiu.

Życzymy wszystkiego najlepszego w Dniu Matki!

Modlitwa Na Dzień Matki

Maryjo, droga Matko Jezusa i
Matko nas wszystkich,
prosimy Cię dziś,
błogosław nasze drogie Matki.
Niech one widzą Bożą miłość błyszczącą
w oczach ich dzieci
małych i dojrzałych także.
Niech one czują Bożą miłość
w ciepłych objęciach i szczęśliwych uśmiechach.
Bądź z nimi Maryjo
w dobrych i złych czasach,
módl się do Boga,
aby błogosławił im obficie za wszystko dobro,
które czynią dla nas, ich dzieci.
Pamiętaj także o naszych Matkach,
które odeszły do wieczności.
Niech ich radość i pokój będą bez granic.
Amen.

FOURTH SUNDAY OF *Easter*

MAY
8
2022

For the Lamb who is in the center of the throne
will shepherd them
and lead them to springs of life-giving water.

Revelation 7:17



WE BELONG TO GOD

In the time of Jesus, when multiple flocks of sheep would be gathered, protecting the flock depended heavily on the shepherd's personal recognition of individual sheep, by sight and sound. In today's Gospel, Jesus uses this imagery to speak of how Jesus—with the Father—protects those whom God loves—that is, everyone. Forces that pull us away from God are ultimately no match for the fierce love that God has for us. Our favor with God does not depend on our behaving properly, or gaining theological knowledge, or holding precise beliefs. Our stance with God is primarily about God's insistence that we belong to God, and to no other. Belonging to God, we know that however much we mess up, we are not lost. Belonging to God eventually draws us into a life of care for each other. Belonging to God, we can safely grow into a fuller belonging.

LIGHT TO THE GENTILES

Today's passage from the Acts of the Apostles is one of several turning points in the self-understanding of the early Church. Paul evokes the image of "A light to the Gentiles." Some thought that Gentiles, non-Jews, were somehow marginal in God's eyes. The Gentiles in Paul's audience rejoice, because they now see that they are not "second class" members of God's family, but fully part of God's beloved people. The story continues by noting the resistance from those who enjoy "first class" status in the community, as inclusion of the Gentiles was perceived as a threat to their self-image and privilege.

The book of Acts continues to challenge today's societies, churches, and organizations. Luke's vision of God's family, united as equal heirs to the Kingdom of God, confronts our many barriers of wealth, race, gender, and much more. We are invited to give witness to this vision in our life together as the Church.

WHITE ROBES

Our reading from the Book of Revelation presents the image of God's people before God's throne, wearing robes that are washed white in the blood of the Lamb. A robe, especially when worn in God's presence, is meant to express the real truth about the person. A white robe indicates their purity. The washing in the blood of the Lamb (Jesus) suggests that the people have met much suffering and, in some manner, have participated in the suffering of Jesus.

These passages were written to a people experiencing great tribulations in living their faith. But the author of Revelation does not suggest that anyone should seek out suffering for its own sake. He does not make suffering somehow a necessary entry pass for salvation. Our sufferings come from many sources, and suffering is a profound mystery. The image of washing in blood suggests that God is present within our suffering. God accompanies our suffering, leads us toward refreshment, and will wipe every tear from our eyes.

TODAY'S READINGS

Acts 13:14, 43–52
Psalm 100:1–2, 3, 5
Revelation 7:9, 14b–17
John 10:27–30

It is with joy that our parish community joins in
thanksgiving to the Lord our God
on the occasion of the

**100th birthday of our parishioner,
Ann Hopkins,
born March 2, 1922**

We wish you God's blessings,
including much strength in body and spirit.
The traditional „sto lat” - „Cheers to 100 years” -
no longer applies, hence we replace it with the Latin:
„AD MULTOS ANNOS!”

*Ann Hopkins is pictured below with family members and Fr. Ted
in our church on Holy Saturday, April 16, 2022.*



Nasza wspólnota parafialna z radością włącza się w
dziękczynienie składane Panu Bogu z okazji

**100 urodzin naszej parafianki,
Pani Annie Hopkins,
urodzonej 2 marca, 1922 roku**

Życzymy wszelkiego błogosławieństwa Bożego,
w tym dużo sił ciała i ducha.

Tradycyjne „Sto lat” staje się już nieaktualne,
więc zastępujemy je łacińskim:
„AD MULTOS ANNOS!”

*Pani Ann Hopkins jest na zdjęciu powyżej z członkami rodziny
oraz ks. Tadeuszem w naszym kościele we Wielką Sobotę,
16 kwietnia, 2022 r.*

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$60 - Ks. Tadeusz Dzieszko

*(O Boże błogosławieństwo dla Marii Dzieszko,
Lucyny Jurkowskiej i Audrey Kocyłowskiej)*

\$40 - Irene Kaminski

*(In thanksgiving for graces received by Irene Kaminski,
In memory of Henry & Mary Baumbach, deceased
members of the Bandzi family, deceased members
of the Kaminski family),*

\$20 - Aniela Bartoszek

*(Z podziękowaniem Matce Najświętszej
za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę,
zdrowie i błogosławieństwo Boże),*

\$20 - Stanisława i Franciszek Fic

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże w rodzinie Fic),

\$20 - Bernadetta Kowalczyk

*(O zdrowie i błogosławieństwo Boże
w rodzinie Kowalczyk)*

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Czwarta Niedziela Wielkanocna jest nazywana w liturgii Niedzielą Dobrego Pasterza. Chrystus, Dobry Pasterz, oddał swoje życie w miłości, „aby rozproszone dzieci Boże zgromadzić w jedno”. Oddał je za owce, które znał po imieniu. Został posłany do wszystkich, a szczególnie grzeszników, ludzi zagubionych, żyjących na marginesie życia. Dla Boga każdy człowiek jest kimś konkretnym, nieprzypadkowo spotkanym anonimem. O każdego z nas Jezus troszczy się, chroni przed wpływami fałszywych proroków. On jest jedyną bramą prowadzącą do Bożej owczarni. Przyszedł po to, byśmy mieli życie i to w obfitości. Obfitość oznacza pewien maksymalizm. Dlaczego więc w życiu zadowalamy się czymś małym? Zwykle pytamy: jakie minimum muszę spełnić, żeby przekroczyć próg tolerancji; jak najmniejszym kosztem mogę coś zdobyć. To taki podział marketingowy na dobrych, lepszych i najlepszych. Zresztą, kto chciałby zajmować ostatnie miejsce?

Czy jednak chcemy – dorastając do ewangelicznego maksimum – „mieć życie w obfitości”?

Dzisiejsza niedziela to także Światowy Dzień Modlitw o Powołania. Świadectwo Jezusa – dobrego pasterza i tych, którzy wiernie krocą za Nim, wzbudza nowe powołania. „Najważniejszym i najskuteczniejszym środkiem budzenia powołań jest – jak pisał św. Jan Paweł II – świadectwo życia kapłanów, ich bezwarunkowe oddanie się owczarni Bożej, ich pełna miłości służba Chrystusowi i jego Kościołowi – służba będąca dźwiganiem krzyża, przyjętego z paschalną nadzieją i radością, wreszcie braterska zgoda i gorące pragnienie ewangelizacji”. Dlatego też „Historia każdego powołania prawie zawsze łączy się ze świadectwem jakiegoś księdza, który przeżywa w radości swoje bycie darem dla bliźnich ze względu na Królestwo Boże. Bliskość i słowo kapłana prowadzą do pojawienia się pytań i do podjęcia ostatecznych decyzji” (Benedykt XVI, Orędziu na 47. Światowy Dzień Modlitw o Powołania).

Aby dobrze wypełniać swoje ziemskie posłannictwo, każdy powołany potrzebuje przyjaźni z Jezusem. Ma słuchać, aby słowo Jezusa dotarło do jego wnętrza, zaniepokoiło, poddało pod dyskusję, sprowokowało jakąś decyzję, konkretne zachowania. Słuchanie ma powodować zmianę myślenia i życiowych postaw. Inaczej będzie to tylko odrzucenie słowa. Słuchanie słowa i przemiana ma nas pobudzać do naśladowania Chrystusa. A to znaczy, że trzeba wpatrywać się w Boskie Oblicze, szeroko otworzyć oczy, wsłuchiwać się w głos sumienia. Aby pójść za Jezusem trzeba znać cel, mieć poczucie wspólnoty z braćmi i siostrami, być zdolnym do wyrzeczeń, przezwyciężać lęk przed nieznaną przyszłością. Do tego wszystkiego potrzebna jest modlitwa, która daje siłę do wierności i wzrostu w łasce Bożej.

Wpatrując się w Jezusa, Dobrego Pasterza, który oddał życie z miłości do nas, oraz rzesze Jego naśladowców, prosimy o święte powołania do kapłaństwa. Przykładem i orędownikiem u Boga niech stanie się dla nas św. Jan Maria Vianney, proboszcz z Ars, który miał silną więź z parafianami, nauczając ich przez świadectwo swego życia i pokorną modlitwę.

W czwartą Niedzielę Wielkanocną to w tym roku również obchodzimy Dzień Matki. Pan Jezus miał swoją ziemską Matkę i każdy z nas przyszedł na świat poprzez poświęcenie i miłość Matki. Dzisiaj podziękujemy Bogu za nasze żyjące i zmarłe Mamy. Nie tylko z to, że nas urodziły, ale i wychowały, za ich miłość, wiarę, ciężką pracę, trud i nieprzespane noce. Niech Miłosierny Pan otoczy szczególną opieką Matki, które nie wypełniły lub nie wypełniają należycie swojego powołania. Dzisiaj wszystkie Matki zanurzamy w ofierze Jezusa Chrystusa sprawując w ich intencji wszystkie Msze święte. Niech Miłosierny Bóg błogosławi żyjące Matki z zmarłe przyjmie do radości Królestwa Niebieskiego. Bardzo serdecznie dziękuję Państwu Annie i Bronisławowi Rubiś za gratisowe wykonanie obić do foteli i krzeseł celebransów, w prezbiterium naszego kościoła. Gratuluję też wszystkim uczniom 8 klasy naszego programu religijnego REF, którzy w ubiegłą sobotę z rąk JE Biskupa Roberta Casey otrzymali Sakrament Bierzmowania. Życzę wam abyście do końca waszego życia pozostali wierni naszemu Panu Jezusowi Chrystusowi, bo On jest naszą drogą, prawdą i życiem i tylko On gwarantuje nam szczęście wieczne. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Nabożeństwo majowe



Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Majowe w języku polskim od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem. W niedzielę Litania do Matki Bożej będzie śpiewana o godz. 8:40 rano, 12:05 po południu (przed wystawionym Najświętszym Sakramentem) oraz o 6:40 wieczorem.

Złóż dar by być twarzą nadziei

Matki wspierają nas na każdym etapie naszego życia. Prosimy, wspierajcie je we wszystkich chwilach ich życia.



Zebrała dziś druga kolekta pomoże Katolickiej Organizacji Charytatywnej zapewnić wsparcie i środki materialne tysiącom matek z całego naszego regionu, które wciąż borykają się z niezwykle trudnymi wyzwaniami życiowymi. Prosimy o złożenie jak najhojniejszej ofiary w ramach kolekty na rzecz Katolickiej Organizacji Charytatywnej (Catholic Charities) z okazji Dnia Matki 2022. Kolekta ta pomoże znajdującym się wśród nas matkom, które potrzebują pomocy bez względu na etap życia, na jakim się znajdują. Twoje wsparcie zapewnia potrzebującym matkom pełen zakres usług. Potrzebują one żywności, doradztwa, schronienia i innych niezbędnych zasobów podczas całego swego życia.

Więcej informacji i możliwość złożenia ofiary na stronie: www.catholiccharities.net. Inne sposoby składania ofiar to: wysłanie SMS-a o treści „HOPE” pod numer (206) 677-9862.

Podziel się miłością z „Soukal Greenhouse”!

Maj 2022 r.

Rośliny na Sprzedaż!

Przez cały miesiąc maj
**Komitet dla Głodnych i Bezdolnych
przy naszej parafii św. Faustyny
otrzyma 10% twojego zakupu**
po przedstawieniu tego kuponu
podczas następnej wizyty w

**„Soukal Greenhouse”
5336 S. Mason Ave.**

(na północ od ulicy Archer na ulicy Mason)

Godziny otwarcia:

Poniedziałek-Piątek: 8:00 am-6:00 pm

Sobota: 8:00 am-5:00 pm;

Niedziela: 9:00 am-2:00 pm

Twoje imię: _____

*Dziękujemy za Wasze wsparcie dla posługi
Komitetu dla Głodnych i Bezdolnych!*

Ten kupon wygasa 31-go maja 2022 r.

59. Światowy Dzień Modlitw o Powołania

Jak każdego roku, w Niedzielę Dobrego Pasterza, która przypada dzisiaj, Kościół katolicki szczególnie modli się o liczne powołania do kapłaństwa i życia konsekrowanego. Włączmy się z troską w modlitwę o dzieło powołań oraz o tych, którzy są przez Boga Ojca powołani, by wiernie naśladować Jego Syna Jezusa Chrystusa - Dobrego Pasterza i Zbawiciela.

Modlitwa o powołania kapłańskie i zakonne

Jezu, Boski Pasterzu, Ty powołałeś Apostołów i uczyniłeś ich rybakami ludzi. Wezwij i dzisiaj młodych ludzi do Twojej służby. Ty nieustannie żyjesz dla nas. Twoja ofiara nieprzerwanie uobecnia się na naszych ołtarzach, bo pragniesz, by wszyscy ludzie mieli udział w Twoim odkupieniu. Niechaj ci, których powołałeś, rozpoznają Twoją wolę i daj im oczy otwarte na potrzeby całego świata. Daj im usłyszeć nieme prośby tylu ludzi, błagających o światło prawdy i ciepło prawdziwej miłości. Pozwól im wiernie trwać w dziele budowanie Twego Mistycznego Ciała, by w ten sposób kontynuowali Twoje posłannictwo. Uczyć ich solą ziemi i światłością świata. Panie spraw, aby wiele dziewcząt i chłopców wielkodusznie i bez wahania poszło za głosem Twej miłości. Obudź w ich sercach pragnienie doskonałego życia według Ewangelii oraz wolę bezinteresownej służby dla Kościoła. Daj im gotowość przyjęcia z pomocą wszystkim tym, którzy potrzebują ich pomocnych rąk i miłosiernego pochylenia nad ludzką nędzą. Amen.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

**Doroczna Kampania Powołaniowa**

W Jezusie Dobrym Pasterzu widzimy serce każdego powołania. Każdy jest powołany i każdy ma swoje powołanie w Kościele. Przydź 8 maja na cotygodniową, niedzielną Mszę św. Do swojej parafii i posłuchaj historii powołania opowiedzianej przez księdza z Twojej parafii.

*Msza św. i Adoracja Najświętszego Sakramentu
z biskupem Robertem Lombardo
Piątek, 13 maja, od godz. 5-6:30 pm
Katedra Najświętszego Imienia Jezus*

Zapraszamy wszystkich do modlitwy w intencji powołań oraz w intencji wszystkich, którzy przyjmą święcenia kapłańskie. Będzie to zakończenie Godziny świętej w intencji powołań w obrębie całego Chicago.

Jeśli masz pytania dotyczące powołań, skontaktuj się z ks. Timem Monahanem pod numerem telefonu 312-534-8298 lub tmonahan@archchicago.org

Liczenie wiernych w maju

Na prośbę Wikariusza Generalnego Archidiecezji Chicago każda parafia jest zobowiązana do liczenia wiernych uczestniczących we Mszach św. w weekendy 14-15 maja i 21-22 maja, 2022 r.

Marszałkowie są proszeni aby policzyć dorosłych i dzieci na każdej Mszy św. podczas Liturgii Słowa i zapisać je na kartce w pokoju dla marszałków i oddać do zakrystii po Mszy św.

Bóg zapłać!

Matka Boża Fatimska

"Jestem Królową Różańca świętego. Przychodzę zachęcić wiernych do odzmienny życia, aby nie zasmucali grzechami swymi Zbawiciela, który jest tak obrażany, aby odmawiali różaniec, aby się poprawili i czynili pokutę za grzechy. Chcę, aby zbudowano tu kaplicę ku mej czci "

13 października 1917

Fatima - to imię które przez długi okres czasu kojarzyło się z treściami anty chrześcijańskimi, to imię, jedynej córki Mahometa - proroka pierwszego Czerwonego niebezpieczeństwa. Boża Opatrzność sprawiła, że w czasie tworzenia się drugiego Czerwonego niebezpieczeństwa - ateistycznego komunizmu - imię Fatima, nabrało cudownego chrześcijańskiego znaczenia.

To właśnie w Fatima, Matka Boża Różańcowa, objawiła się trójce portugalskich pastuszków. W trzecim roku I Wojny Światowej, Najświętsza Panna, zstąpiła na ziemię, by przekazać orędzie pokoju. Trzymała w ręku różaniec - broń, której mężczyźni mogliby użyć dla zakończenia wszystkich wojen, a swoje czyste i niepokalone serce - otwierała dla grzeszników.

1916 r.— Pierwsze objawienie się anioła dzieciom w Loca do Cabeco w górach, dokąd codziennie udawały się ze swoją trzódkę. Były to: Łucja (10 lat) i jej kuzyni: Franciszek (9 lat) i Hiacynta (7 lat). Zatrwożonym dzieciom anioł powiedział: "Nie bójcie się, jestem Aniołem pokoju...Módlcie się razem ze mną: Boże mój, wierzę w Ciebie, uwielbiam Cię, ufam Tobie, kocham Cię! Przepraszam Cię za tych, którzy w Ciebie nie wierzą, którzy Cię nie uwielbiają, którzy Tobie nie ufają i którzy Cię nie kochają".

Kilka miesięcy później, gdy dzieci były razem przy studni, anioł ukazał się im po raz drugi i powiedział: "Co robicie? Módlcie się, módlcie się wiele! Najświętsze Serca Jezusa i Maryi mają względem was zamiary pełne miłosierdzia. . . Ofiarowujcie nieustannie Zbawicielowi wasze modlitwy i ofiary...jako wynagrodzenie za tyle grzechów, jakimi jest obrażany i na uproszenie nawrócenia grzeszników".

Około dwa miesiące później anioł ukazał się tym samym pastuszkom po raz trzeci w Loca do Cabeco, ukląkł i odmówił modlitwę: "O Trójco Przenajświętsza, Ojczy, Synu i Duchu Święty, uwielbiam Was w najgłębszej pokorze, ofiarując najdroższe Ciało i Krew, Duszę i Bóstwo Pana naszego Jezusa Chrystusa, obecne na wszystkich ołtarzach świata jako wynagrodzenie za zniewagi, świętokradztwa i obojętność, Jakimi jest obrażany. Przez nieskończone zasługi Jego Serca Najświętszego, przez przyczynę Niepokalanego Serca Maryi proszę o łaskę nawrócenia dla biednych grzeszników... Pożywajcie Ciało i Krew Jezusa Chrystusa, którego ludzie niewdzięczni w sposób tak straszny znieważają".

W ten sposób Anioł Pański przygotował troje pokornych pastuszków do nawiedzin Niepokalanej Dziewicy.

1917 r. - 13 maja—Pierwsze objawienie się Matki Bożej trzem pastuszkom: Łucji i jej kuzynom Frankowi z siostrą Hiacyntą. Z prawdziwie matczyną czułością odezwała się do przerażonych nieco dzieci: "Nie bójcie się, nic złego wam nie zrobię. Jestem z Nieba. Chcę was prosić, byście tu przyszli sześć razy z rzędu o tej samej godzinie, 13 każdego miesiąca. W październiku powiem wam kim jestem i czego od was pragnę... Odmawiajcie codziennie różaniec, aby wyprosić pokój dla świata".

Tożsamość chrześcijańska

Słowa dzisiejszej Ewangelii mają bardzo konkretny kontekst. Jezus wypowiedział je w portyku Salomona, w świątyni jerozolimskiej, w bardzo szczególnym czasie, a mianowicie podczas święta poświęcenia świątyni. Był to moment, w którym otaczający Go Żydzi bardzo wyraźnie zażądali, aby ujawnił prawdę o sobie, aby wyznał, że jest Mesjaszem. W odpowiedzi usłyszeli te niezwykle słowa, w których mieli odkryć, że powołanie mesjańskie oznacza dla Jezusa wejście w żywą relację z każdym z nas: Moje owce są Mi posłuszne. Ja je znam. Wyraźnie widać tu dynamikę dialogu, dwustronną relację, zaangażowanie. Pasterz zna owce, a one są Mu posłuszne. Jest to relacja miłości, wzajemnej na siebie wrażliwości, relacja wzajemnego zaufania. Dla Jezusa misja mesjańska oznacza zapewnienie każdemu człowiekowi owego bezpieczeństwa, które jest tożsamością chrześcijanina.

Panie Jezu Chryste, bardzo uspokajaj mnie to zapewnienie, że nikt mnie nie wyrwie z Twojej ręki. Trzymaj mnie mocno, nawet gdy się wyrwam. Ty żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

**Adoracja Najświętszego Sakramentu**

w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa Koronkę do Miłosierdzia Bożego w języku polskim

Procesja Fatimska

Serdecznie zapraszamy, wszystkich parafian i gości w piątek, 13 maja o godzinie 7:00 wieczorem do naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej na Msza św. i procesję na zewnątrz kościoła z figurką Matki Bożej Fatimskiej. Zaproście również swoich znajomych. Będziemy prosić Matkę Bożą o Jej wstawiennictwo w naszych potrzebach i całego świata. Przyszłe daty zostaną podane w późniejszym terminie.

Inicjatywa miasta odnośnie loterii comiesięcznej kwoty \$500

Zachęcamy wszystkich kwalifikujących się mieszkańców do składania wniosków, ale tylko jeden wniosek na gospodarstwo domowe zostanie zaakceptowany. Aplikacja będzie dostępna do 23:59 w piątek, 13 maja na stronie internetowej <https://chicagocashpilot.org>. Aplikacja ma trwać 20-30 minut i jest dostępna w języku polskim.

Aplikacja jest dostępna tylko online i w bibliotekach można otrzymać próbkę (sample) żeby zapoznać się z wymaganymi informacjami.

Oprócz tej loterii jest jeszcze co miesięczna loteria na karty na paliwo i bilety na komunikację miejską. Proszę się zapytać o druki w bibliotece albo odwiedzić stronę internetową: <https://www.chicago.gov/city/en/sites/chicago-moves/home.html>

Krótką historią Litanii Loretańskiej

Główną częścią nabożeństw majowych jest Litania Loretańska oraz modlitwę Pod Twoją Obronę. Modlitwą tą podczas „majówek” modlą się zarówno wierni w kościołach, jak i ci, którzy gromadzą się przy przydrożnych kapliczkach.

Matka Boża - kapliczka maryjna

Litania Loretańska powstała prawdopodobnie w XII w. we Francji. Wezwania sławiące Maryję 11 czerwca 1587 r. zatwierdził papież Sykstus V. Swoją nazwę zawdzięcza miejscowości Loreto, znajdującej się we Włoszech, gdzie była bardzo popularna. Wierni często dodawali swoje wezwania. W 1631 r. Święta Kongregacja Obrzędów zakazała samowolnego dodawania wezwań. Kolejne wezwania wynikały z rozwoju mariologii i były zatwierdzane przez Stolicę Apostolską.

W Polsce odśpiewywane jest jedno wezwanie więcej. W okresie międzywojennym, po zatwierdzeniu przez Stolicę Apostolską uroczystości Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski, za zgodą papieża Piusa XI, do Litanii dołączono wezwanie "Królowo Polski".

W 2015 roku do Litanii dołączono wezwanie „Matko Miłosierdzia”, usytuowane po wezwaniu „Matko Łask Bożych”.

Podarunki dla Niemowląt dla Courage Program

Członkowie Komitetu W Obronie Życia z Towarzystwa Świętego Imienia Jezus organizują „Baby Shower”, aby wesprzeć Courage Program (Program Odwagi) w maju. Ten program pomaga kobietom w nieoczekiwanych ciążach i problemach samotnego rodzicielstwa. W przedsionku kościoła będzie dostępny do datków kojec. Wszystkie datki pozostaną w okolicy i pomogą matkom, które wybierają życie, oraz ich dzieciom w południowej części Chicago.

Najbardziej potrzebne są następujące przedmioty:

- Ubranka dla dzieci: 0-12m
 - Pieluchy
- Chusteczki nawilżone i puder dla niemowląt
 - Szampony i kremy
- Formuła i jedzenie dla niemowląt
- Meble dziecięce (nowe i delikatnie używane)*

*Jeśli chcesz przekazać większe przedmioty, takie jak łóżeczko, krzeselko do karmienia, chodzik, kojec itp., zadzwoń do biura parafialnego, a my skontaktujemy Cię z kimś w celu ustalenia odbioru przedmiotu.

Aby dowiedzieć się więcej o programie Odwaga, odwiedź ich stronę internetową: www.courageprogram.org.

Dziękujemy za hojne ofiary.

PODARUJ BUTY

**Parafia św. Faustyny Kowalskiej
NAPĘD BUTÓW**



Pomóż nam zebrać fundusze dla naszej parafii

SPRED (Special Religious Development) Program

(Darmowe nauki religii i integracja dla dzieci i dorosłych niepełnosprawnych)

przekazując swoje delikatnie noszone, używane lub nowe buty!

**Naszym celem jest zebranie przynajmniej 3,000 par butów
od 15 maja do 30 czerwca, 2022**

WSZYSTKIE rodzaje

(szpilki, adidas, trampki, sandały, Crocs, buty robocze)

WSZYSTKIE rozmiary, WSZYSTKIE kolory

Rozpoczynamy:

Niedziela, 15 maja, 2022 od 9:00 am do 2:00 pm

Centrum Parafialny św. Faustyny Kowalskiej

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Buty można również przynieść do biura parafialnego,

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

od poniedziałku do piątku, między 9:30 am and 5:30 pm

Po więcej informacji prosimy o kontakt

z biurem parafialnym św. Faustyny Kowalskiej pod numerem 773-767-2411

Sesja informacyjna z "Odnów mój Kościół"

Nasza parafia św. Faustyny Kowalskiej jest w ekscytującej podróży odnowy! W rzeczywistości cały nasz Kościół lokalny w Archidiecezji Chicago jest pod wpływem działania Ducha Świętego, aby pozyskiwać uczniów, budować wspólnotę i inspirować świadectwo w nowych sposobach.

Choć jest to ekscytujące, wielu z nas ma pytania o to, co naprawdę oznacza odnowa dla naszej parafii, jak wygląda wizja naszej przyszłości i czego potrzebuje każdy z nas w tym momencie w życiu naszej parafii. Dzięki Bogu, wiele parafii w całej archidiecezji jest już doświadczając nagrody odnowienia, dlatego jeśli jesteście zainteresowani - zapraszamy WAS - do przyłączenia się z parafianami z naszej parafii w czwartek 26 maja na sesję informacyjną Odnów mój Kościół. Dołącz do tej wyjątkowej dyskusji, rejestrując się za pomocą tego linku:

<https://www.renewmychurch.org/renew-my-church-info-sessions>

Podczas sesji internetowej podzielimy się przeglądem wizji i dróg odnowy w naszej parafii; usłyszymy od ludzi przeżywających tę odnowę dzisiaj w okolicznych parafiach; przedyskutujemy jak każdy z nas odgrywa kluczową rolę we wzroście naszego Kościoła.

Nawet jeśli brałeś udział w poprzednich prezentacjach lub rozmowach na temat Odnów mój Kościół, dołącz do nas w tej wyjątkowej dyskusji. Sesja odbędzie się w czwartek, 26 maja, w internecie. Zarejestruj się, korzystając z powyżej podanego linku.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Jan Boblak, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Karol Czerwien, Sharon De Young, John Dunn & Family, Marie Ernst, Linda Evans, Marianne Flanagan, Frank & Julia Grah, Stephanie, Alexander, Nicholas & Thomas Granda, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. Jandura, Rich S. Jandura, Barbara Koziol, Marianne Kramer, Aniela Kulawiak, Joanna Lamping & Sons, Kevin McKeon, Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Novak & Family, Esther (Winslow) Nowak, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Angie Rimicci, Ben Sadowski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr., Maria-Paulina Sterling, Jim Urban, Florence Warchal, Stanley Zapotoczny

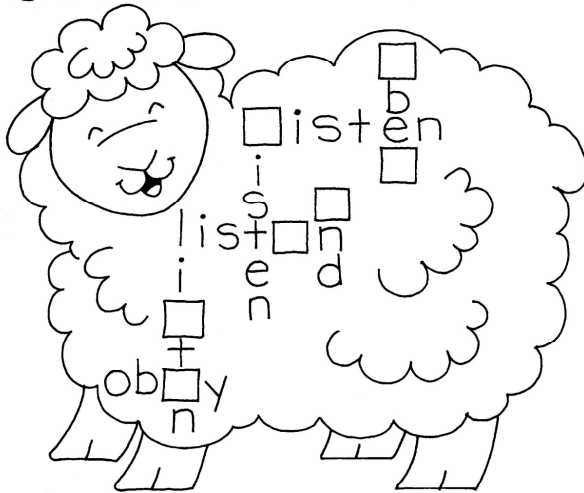
Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GOD'S WORD FOR CHILDREN

Jesus told his disciples that his sheep hear and follow him (John 10:27-30). When Jesus speaks to us in our hearts we should do what it says below. Fill in the boxes inside the sheep so that all the words match what is on the banner.

listen and obey



© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year C • Fourth Sunday of Easter
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970, Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved. No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.

Fourth Sunday of Easter

God sent Paul and Barnabas with fantastic news!

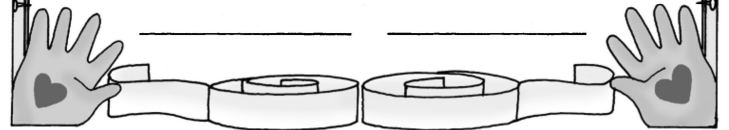
Underline the word on each envelope according to the instructions beneath them.

Together they'll tell us what "the Gentiles were delighted" to hear.

You can read the story in your Bible at Acts 13:43-52.

1 ↓ Their All The Never	2 ↓ bill time message money directions middle one
3 ↓ of to if there now in at largest	4 ↓ love weather gentle house salvation kind longest

Now write in 2 names to deliver this news!



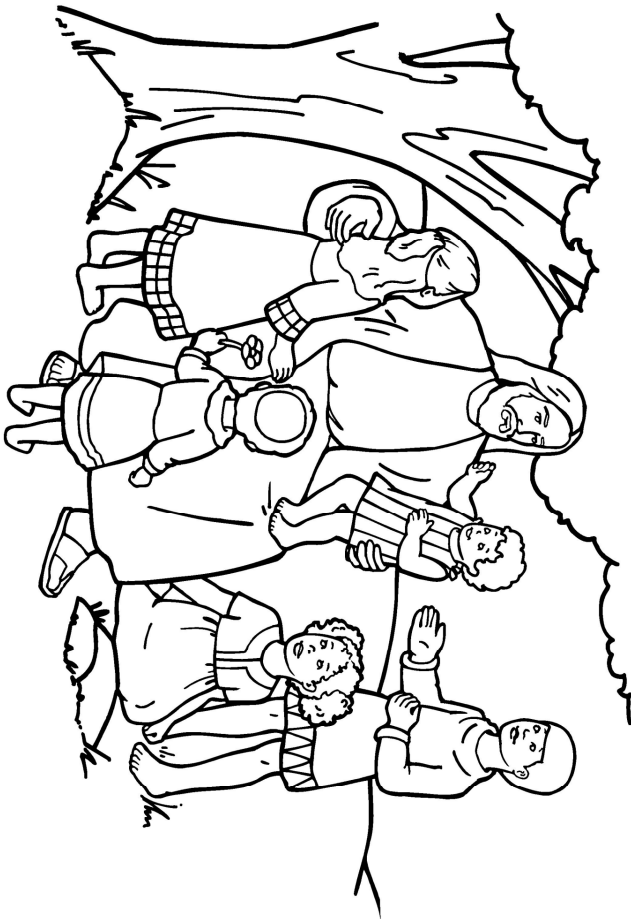
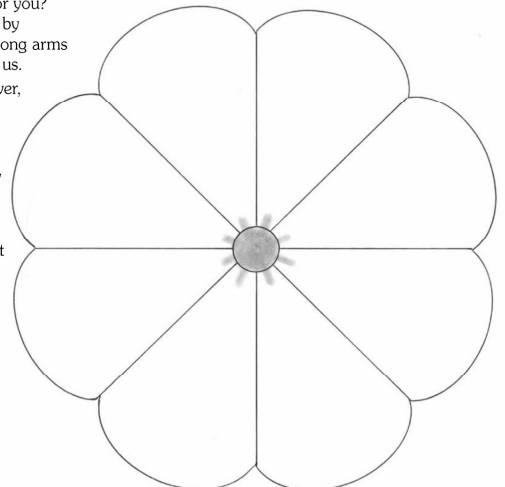
MY SHEEP HEAR MY VOICE

On the Fourth Sunday of Easter we always hear a Gospel story about the Good Shepherd. The one we read today (John 10:27-30) is especially reassuring because Jesus tells his followers, "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. . . No one can take them out of my hand" (John 10:27, 29).

Today is also Mother's Day. What do you like best about your mother's voice? Does she have special names for you? Does she like to use a special phrase or sentence when she speaks to you? Jesus, the Good Shepherd, tells us that if we listen, we will hear his voice. That voice often sounds like the voice of someone who loves us and cares for us. It can be our mother's or the voice of others who share their love with us.

Jesus also says that we are safe with him; no one can take us from him. How does your mother protect and care for you? Jesus keeps us in his hand by surrounding us with the strong arms and love of people around us.

In the petals of this flower, write some of the things you want to thank your mother for. Color the flower, cut it out, and give it to your mother. You can also create additional flowers of your own. There is no limit to the many ways you can show your love.



Jesus said, "My sheep hear my voice."

John 10 : 27

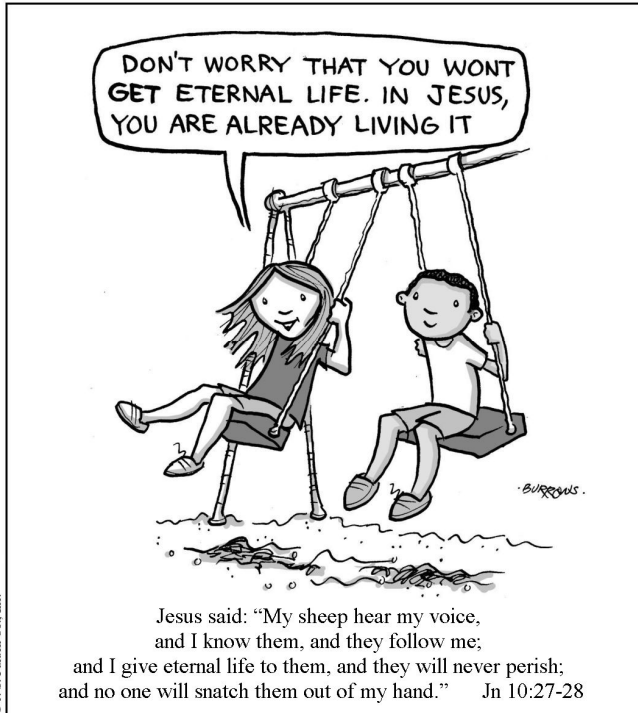
Happy Mother's Day!



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

The Little Ones

Jim Burrows



© J. S. Paluch Co., Inc.

Scripture from the New American Standard Bible (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. No one can take ...

	H	A	N
Y	E	M	D
M	T	H	O
O	F	U	T

T _ _ _ _ _

Answer: *pull me out of my hand*

© 2022 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

saint snippets

Can anyone receive Jesus into his heart and not die?

Bl. Imelda Lambertini
14th-century Italian girl who had a deep love for the Eucharist, and was called home to Heaven after receiving her First Communion.

Copyright © 2021, Michael Thimons

May 12

saint snippets

My Immaculate Heart will be your refuge and the way that will lead you to God.

Our Lady of Fátima
The Blessed Mother appeared to three Portuguese shepherd children in 1917

Copyright © 2018, Michael Thimons

May 13

saint snippets

"You, Lord, who know the hearts of all, show which one of these two you have chosen."
-The Apostles' prayer before choosing Matthias (Acts 1:24)

St. Matthias
One of the seventy-two disciples who followed Christ from the beginning. He was chosen by the apostles to replace Judas who betrayed Jesus.

Copyright © 2019, Michael Thimons

May 14

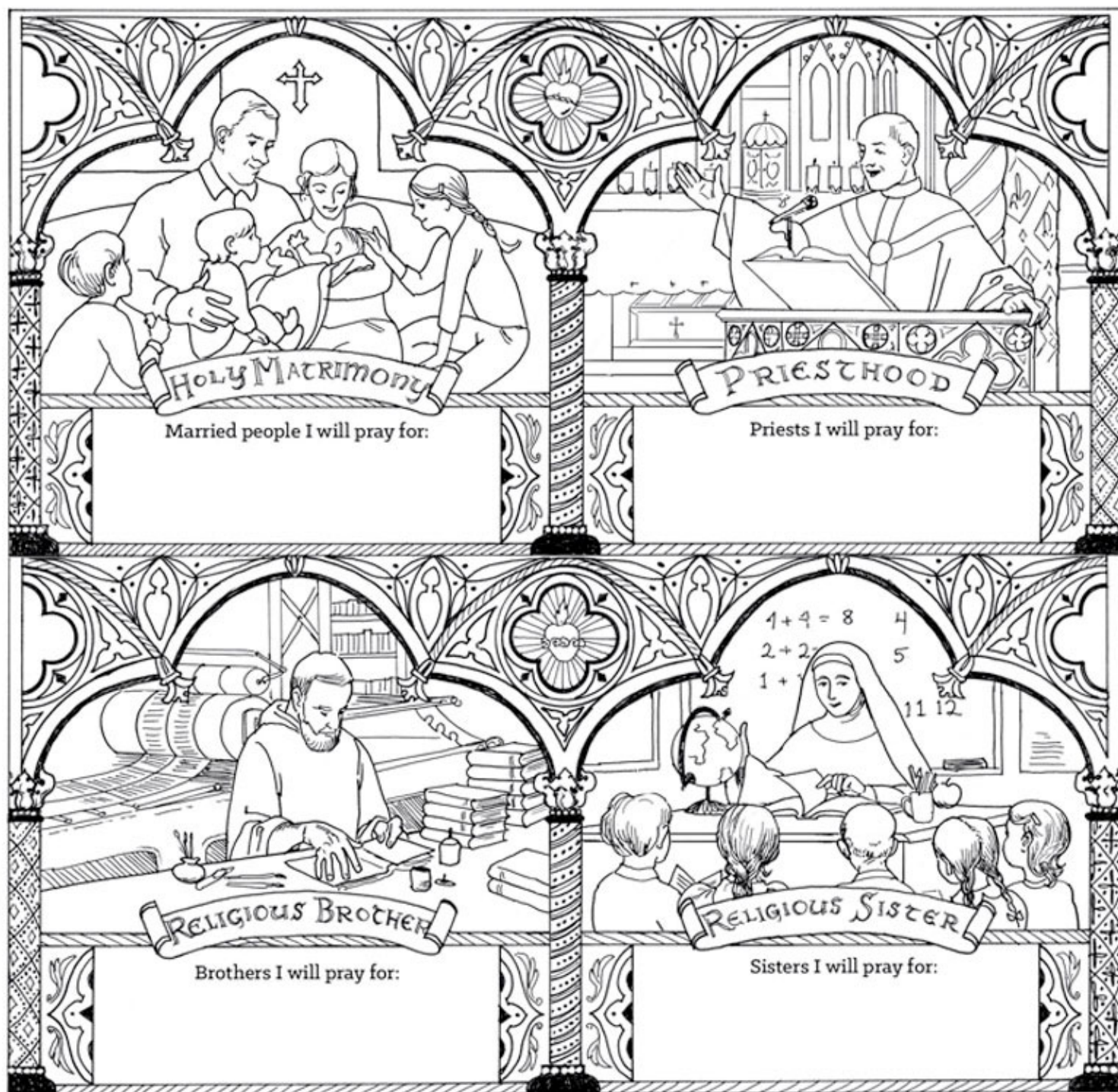


CHRIS McDONOUGH

"And on Juanita's quinceañera, Lord, please help her parents as they head deeper into her teenage years."

Pray for Vocations

Instructions: In the space below each picture, write the names of people in that vocation you will pray for. If you don't know any people in that vocation, write a short prayer such as, "For all sisters who work in hospitals" or "For all brothers who serve in missions." Then color the pictures.



Pray for your own vocation: On the back of this paper, write a prayer to know your own vocation. First pray silently from the heart, then write a simple prayer in your own words. For example, "Jesus, help me hear your call. If you call me to marriage, help me be a good wife/husband. If you call me to be a priest, help me to preach with courage..." End by telling God how much you love Him.

Six Ways to Discover My Vocation

How can I know God's plan for my life?

1. **PRAYER.** Prayer is a conversation with God—not just saying prayers, but speaking to the Lord from your heart. Every day, read the Bible and talk with Jesus as if he were your best friend. Ask him to reveal his plan for you: “Jesus, I want to want what you want. Here I am Lord; I come to do your will.” Trust completely that God has a plan for you.

2. **SACRAMENTS.** The soul is the window through which we can see God and hear his voice. If the window is dirty because of sin, it must be cleaned through Confession so we can be in union with God. When you receive Communion, ask Jesus to show you your vocation.

3. **GOOD INFORMATION.** It is impossible to discover your vocation without good information. What does it mean to have a holy Christian marriage? What do priests do? What is it like to be a religious sister or brother? Find good information online at www.foryourvocation.org, then take what you have learned back to prayer.

4. **THE BLESSED MOTHER.** Mary is the ultimate example of openness to the will of God. Are you open to God's will for you? Pray three Hail Marys every day, specifically to know your vocation and have the courage to follow it.

5. **GO ON RETREAT.** Miracles happen on retreats! One of the surest ways to discover God's plan for you is to enter into silence and prayer over an extended period. Ask your Vocation Director to help you find a good retreat.

6. **GET ADVICE.** Don't try to discern your vocation alone, without the help of the Church. Talk to a sister, priest, or deacon you trust.

When the time comes, you must act! Move in the direction your heart tells you, confident that God will never send you where his grace cannot sustain you!

GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
(773) 585-1893 43 yrs. exp.
Lic #058196966

Soukal Floral Co., Inc.
Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago

TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry

- Laser Whitening • Cosmetic Dentures
- Crowns • Fillings • Deep Cleanings

708.746.0007
6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
• Honesty • Integrity
• Service
Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY

"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Office: 773.284.7650
Fax: 773.284.1007
www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99
Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed never to
clog or we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Richard-Midway
FUNERAL
HOME
Family Owned & Operated

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Szujemy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

NCUA
Member FDIC
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
708.952.1400 • 773.767.6700
8428 S. 88th Ave., Justice

LESZEK J. BALLARIN, M.D., F.A.C.P.
INTERNAL MEDICINE

7045 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60634
773.745.7377

6603 W. 79th St.
Burbank, IL 60459
708.598.8919

PRISM
COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS

773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowio Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
www.MABENKA.COM

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

5601 S HARLEM AVE STE E,
CHICAGO, IL 60638
(773) 229-8553

PIPES R US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!
THREE SONS
PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Your Heating & Air Conditioning Experts

WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS

turn to the experts
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMMIS
PLUMBING & SEWER
Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
www.demmisplumbing.com

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
773.600.7474 • 708.876.8484
We're Moving October 1st
New Address
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills